



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.16/2001/3
10 April 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ

В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Пятая сессия

Женева, 28 мая - 1 июня 2001 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**СВОДНАЯ ЗАПИСКА ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ РЕШЕНИЙ,
ПРИНЯТЫХ НА ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ, И ПРОГРЕССЕ,
ДОСТИГНУТОМ В ДЕЛЕ ИХ ВЫПОЛНЕНИЯ**

Записка секретариата

Резюме

Настоящая записка была подготовлена секретариатом ЮНКТАД в соответствии с решением 1999/274 Экономического и Социального Совета, касающимся доклада Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее четвертой сессии, а также предварительной повестки дня и документации пятой сессии Комиссии. В частности, она посвящена работе, проделанной в межсессионный период 1999-2001 годов в таких областях, как партнерские и сетевые связи, биотехнология, объединение ресурсов, обзоры научно-технической политики и координация деятельности в области науки и техники.

1. В соответствии с решением 1999/274 Экономического и Социального Совета Комиссия по науке и технике в целях развития (КНТР) должна рассмотреть на своей пятой сессии вопрос об осуществлении решений, принятых на ее четвертой сессии, и прогрессе, достигнутом в деле их выполнения. Во исполнение этого решения секретариат подготовил настоящую записку в качестве справочного документа для рассмотрения Комиссией этого пункта повестки дня. Подробная информация о работе, проделанной в связи с этой просьбой, содержится также в документе E/CN.16/2001/5, который был подготовлен для нынешней сессии Комиссии.
2. В рамках мероприятий в развитие уже проделанной работы Комиссии в области формирования *партнерства и сетей в интересах укрепления национального потенциала* секретариату было предложено а) выявлять и анализировать передовые методы установления партнерских отношений и создания сетей; и б) подготовить документ, в котором бы перечислялись возможности в плане развития международного научно-технического партнерства и сетей связи. В ответ на эти просьбы секретариат провел исследование по вопросу о налаживании научно-технического партнерства и сетей в целях развития. Это исследование представляется Комиссии¹.
3. Кроме того, на выполнение этих просьб отчасти направлено создание *Сети по науке и технике в целях развития* (НТРНет) - справочного Web-сайта, который, как ожидается, станет порталом по науке и технике в целях развития. Уже созданы гиперссылки на некоторые программы налаживания партнерства и развития сетей в системе ООН и за ее пределами. В частности, в Web-сайте содержатся ссылки таких категорий, как система локализации партнеров для проведения научно-исследовательской работы, рынок технологий, практика налаживания технического партнерства, нормативные положения и политика, способствующие развитию международного научно-технического сотрудничества, оказание содействия и технической помощи в целях создания сетей в развивающихся странах и регистр международных научно-технических сетей. По мере выявления в НТРНет будут вводиться новые источники информации о партнерстве и сетях, а уже имеющиеся в ней данные будут оперативно обновляться. Посетителям этого сайта рекомендуется предлагать новые Web-сайты, посвященные этому вопросу или другим вопросам, связанным с наукой и техникой в целях развития.
4. Что касается *использования биотехнологии для производства продуктов питания*, то Комиссии было рекомендовано начать через свой секретариат диалог с участием частного и государственного секторов, неправительственных организаций и специализированных

¹ E/CN.16/2001/Misc.4.

биотехнологических центров и сетей в целях содействия обмену идеями между учеными, политиками, представителями промышленности и конечными пользователями. Кроме того, секретариату было предложено оказывать помощь в поиске и распространении проверенной информации о биотехнологии, правах интеллектуальной собственности и биотехнологической безопасности, изучать результаты тематических исследований по этим вопросам, подготовить следующий выпуск бюллетеня под названием "Система оценки передовой технологии (АТАС)", посвященный использованию биотехнологии для производства продуктов питания, и сотрудничать с другими международными и региональными организациями в целях достижения общего понимания соответствующих проблем и обмена информацией о нормах в области биотехнологической безопасности и о создании соответствующего потенциала, в том числе за счет проведения тематических исследований, посвященных партнерству, биотехнологической безопасности, биоэтике и подходам к вопросам биотехнологии и прав интеллектуальной собственности.

5. Во исполнение вышеуказанных просьб Комиссия и секретариат организовали ряд мероприятий, включая проведение четырех совещаний группы экспертов по биотехнологии, публикацию информации на Web-сайте Отдела ЮНКТАД по инвестициям, технологии и развитию предприятий (ОИТП) или на сайтах двух дискуссионных групп ОИТП в Интернете, а также в НТРНет, обмен информацией через публикации, использование электронной почты, факсов и других телекоммуникационных средств, участие в совещаниях и других мероприятиях, организованных некоторыми учреждениями ООН и другими международными организациями, включая ОЭСР, НПО и исследовательскими центрами².

6. На Web-сайте ОИТП ЮНКТАД по адресу: http://www.unctad.org/en/subsites/dite/5_intgov/content_biosafety.htm было опубликовано пять докладов по нормативно-правовым аспектам использования биотехнологии, в том числе: проблемный доклад, подготовленный секретариатом ЮНКТАД, два доклада по биотехнологической безопасности, подготовленные Международным центром геной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ), доклад о биоэтике на Кубе, еще один доклад о национальной биотехнологической политике Эфиопии и тематическое исследование по Парагваю.

7. Что касается *бюллетеня АТАС*, то секретариат недавно (декабрь 2000 года) опубликовал его новый номер, посвященный экологически безопасным технологиям³, и в

² См. E/CN.16/2001/5.

³ ATAS XII: The role of publicly funded research and publicly owned technologies in the transfer and diffusion of environmentally sound technologies. UNCTAD/ITE/IIP/9.

настоящее время планирует начать работу над номером, посвященным использованию биотехнологии для производства продуктов питания.

8. По вопросу об *объединении ресурсов* секретариату было предложено завершить подготовку к изданию докладов об объединении ресурсов в целях применения информационно-коммуникационных технологий в таких секторах, как инфраструктура для передачи данных, образование и здравоохранение, а также обеспечить максимально широкое распространение заключительного доклада. Доклады об объединении ресурсов были подготовлены в рамках деятельности КНТР, проводившейся в межсессионный период 1995-1997 годов, и были представлены на рабочем совещании КНТР, которое состоялось в штаб-квартире Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе 17-18 ноября 1997 года. Доклад, в котором обобщаются результаты представленных на этом рабочем совещании исследований, уже подготовлен и будет распространен на широкой основе в соответствии с просьбой, высказанной КНТР на ее четвертой сессии.

9. Что касается *обзоров научно-технической политики*, то Комиссии было рекомендовано и далее поддерживать связь с ЮНКТАД по вопросам, связанным с проведением обзоров научно-технической и инновационной политики (НТИП) по просьбе заинтересованных стран в целях выявления возможных направлений деятельности на национальном уровне. ЮНКТАД готова заниматься программой обзоров НТИП при условии наличия внебюджетных ресурсов. Просьбы о проведении обзоров НТИП поступили от Исламской Республики Иран, Эквадора и Перу. Уже подготовлен обзор инвестиционной политики для Эфиопии, в который по просьбе этой страны включен раздел, посвященный развитию технологий. Продолжается работа по подготовке аналогичного обзора для Объединенной Республики Танзании.

10. В соответствии с решением Комиссии относительно *основной темы на межсессионный период 1999-2001 годов* ("Создание национального потенциала в области биотехнологии") и других направлений деятельности Комиссия и секретариат организовали четыре совещания:

- совещания группы экспертов и Бюро КНТР, которые состоялись в Кембридже (Массачусетс) 2-3 сентября 1999 года и были приурочены к Международной конференции о роли биотехнологии в глобальной экономике, организованной Центром по вопросам международного развития и Белферским центром по науке и международным отношениям Гарвардского университета;
- первое совещание группы экспертов - по созданию потенциала в области биотехнологии, 11-13 апреля 2000 года, Тегеран (Исламская Республика Иран);

- второе совещание группы экспертов - по нормативно-правовым вопросам в области биотехнологии, 3-5 июля 2000 года, Женева (Швейцария);
- третье совещание группы экспертов - по вопросам повышения информированности общественности и ее участия в разработке научной политики, 14-16 ноября 2000 года, Тунис (Тунис);

Доклады о работе этих совещаний представляются вниманию Комиссии^{4 5 6}.

11. Что касается такого постоянно фигурирующего в повестке дня вопроса, как *координация деятельности в области науки и техники в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций*, то секретариату было настоятельно рекомендовано в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и впредь предпринимать усилия по созданию электронной сети, содержащей информацию об их деятельности в области науки и техники в целях развития, и более широко освещать научные достижения, которые имеют особенно важное значение для экономического развития.

12. В соответствии с этой рекомендацией секретариат создал уже упоминавшуюся Сеть по науке и технике в целях развития (НТРНет), Web-сайт, содержащий постоянно обновляемую информацию о большинстве мероприятий, осуществляемых в области науки и техники в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами. С более подробной информацией о НТРНет можно ознакомиться в подготовленном для нынешней сессии докладе под названием "Мероприятия Комиссии, касающиеся координации деятельности в области науки и техники в целях развития, и другие мероприятия, проведенные в межсессионный период"⁷.

13. В связи с просьбой о том, чтобы секретариат продолжал регулярно выпускать *бюллетень*, содержащий последнюю информацию о проводимых в рамках системы Организации Объединенных Наций мероприятиях, касающихся науки и техники в целях

⁴ E/CN.16/2001/Misc.1.

⁵ E/CN.16/2001/Misc.2.

⁶ E/CN.16/2001/Misc.3.

⁷ E/CN.16/2001/5.

развития, включая информацию о планах межсессионных мероприятий самой Комиссии и о результатах этой работы, он принял решение использовать Интернет (Web-сайт и списки рассылки по электронной почте) в качестве средства более быстрой и менее затратной передачи данных, которое способно обеспечить более эффективную обратную связь. Именно поэтому объявления о совещаниях всех групп помещались на Web-сайте ОИТП и распространялись через электронный дискуссионный форум КНТР и STD@topica.com. Результаты работы совещаний групп также оперативно распространялись через Интернет.

14. Комиссия и секретариат откликнулись на призыв выявлять и использовать возможности тесного взаимодействия с другими органами системы Организации Объединенных Наций для оказания содействия более широкому обмену информацией и координации мероприятий в области науки и техники в целях развития. Секретариат принял участие в совещании Межучрежденческой сети техники безопасности в области биотехнологии, которое состоялось в апреле 2000 года в Вене (Австрия). Представитель секретариата выступил также с кратким сообщением перед участниками пятой сессии Комиссии ЮНКТАД по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам. Председатель КНТР принял участие в совещании Рабочей группы ОЭСР по биотехнологии, которое состоялось 2-4 октября 2000 года в Париже. Кроме того, секретариат принял участие в работе совещания Специальной группы экспертов по науке и техники в целях развития наименее развитых стран (НРС), которое было проведено в Нью-Йорке 12-14 марта 2001 года.

15. Во исполнение рекомендации о том, чтобы в Женеве раз в два года проводилось одно совещание группы экспертов, в этом городе было организовано второе совещание группы - по нормативно-правовым вопросам в области биотехнологии. После этого совещания, состоявшегося в Женеве 2-5 июля 2000 года, Бюро провело встречу с находящимися в Женеве делегациями государств-членов и наблюдателями для обсуждения с ними хода осуществления межсессионных мероприятий Комиссии и ее усилий по координации деятельности Организации Объединенных Наций в области науки и техники в целях развития. К сожалению, участие в этой встрече приняло небольшое число делегаций.

16. И наконец, в ответ на просьбу подготовить краткий аналитический доклад о соответствующей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе об итогах Всемирной конференции по науке, секретариат подготовил документ E/CN.16/2001/5, который представляется нынешней сессии для обсуждения по пункту 6 повестки дня.
